

Anruf in der Schule

Телефонно обаждане в училището



Mein Name ist
Казвам се

Ich bin die Mutter von **(Name). Er / sie geht in die Klasse von Frau / Herrn.** **(Name der Lehrerin / des Lehrers).**

Аз съм майката на (име).
Той / тя е в класа на госпожа / господин (име на учителката / на учителя).

Mein Sohn / meine Tochter **(Name) ist krank.**
Моят син / моята дъщеря (име) е болен(а).

(Freiwillige Angaben) (посочва се по желание):

Er / sie hat Той / тя има
Fieber.
Температура.

Erkältung.
Настинка.

Bauchschmerzen.
Колики.

Durchfall.
Разстройство.

Wahrscheinlich kommt er / sie morgen / am **(Datum) wieder in die Schule.**
Вероятно той / тя утре / на (дата) ще дойде отново на училище.

Vielen Dank.
Благодаря Ви много.

Auf Wiedersehen. <<<
Довиждане.

Anruf in der Schule

Позив у школу

Mein Name ist
Зовем се

Ich bin die Mutter von **(Name). Er / sie geht in die Klasse von Frau / Herrn.** **(Name der Lehrerin / des Lehrers).**
Ja sam majka od (ime). On / ona ide u razred kod gospođe / gospodina (ime nastavnice / nastavnika).

Mein Sohn / meine Tochter **(Name) ist krank.**
Moj sin / moja ќerka (ime) je bolestan / bolesna.

(Freiwillige Angaben) (Dobrovoljni podaci)

Er / sie hat On / ona ima
Fieber.
temperaturu.

Erkältung.
prehladu.

Bauchschmerzen.
boli ga / je trbuh.

Durchfall.
proljev.

Wahrscheinlich kommt er / sie morgen / am **(Datum) wieder in die Schule.**
Verovatno će doći sutra / dana (datum) ponovo u školu.

Vielen Dank.
Puno hvala.

Auf Wiedersehen. <<<
Doviđenja.

Apel telefonic la școală



Mein Name ist
Mă numesc

Ich bin die Mutter von (Name). **Er / sie geht in die Klasse von Frau / Herrn** (Name der Lehrerin / des Lehrers).
Sunt mama lui (nume). *El / ea este in clasa dnei / dlui* (numele profesoarei / profesorului).

Mein Sohn / meine Tochter (Name) **ist krank**.
Fiul mei / fiica mea (numele) *este bolnav/bolnavă*.

(Freiwillige Angaben) *(Declaratie pe proprie răspundere)*
Er / sie hat *El / ea are*

Fieber.
Febră.

Erkältung.
Răceală.

Bauchschmerzen.
Dureri de burtă.

Durchfall.
Diaree.

Wahrscheinlich kommt er / sie morgen / am (Datum) **wieder in die Schule.**
Cel mai probabil va reveni la școală mâine (data).

Vielen Dank.
Vă mulțumesc.

Auf Wiedersehen. <<
La revedere.



morgens in der Schule anrufen (siehe Textangebot) > Telefonnummer:
sunăți dimineață la școală (vezi opțiunile de text) > Număr de telefon:
Телефонно обаждање в училището сутрин (виж примерните текстове) > Телефонен номер:
ujutro nazvati u školu (vidi ponuđen tekst) > broj telefona:
.....
.....

B |

Entschuldigungsschreiben für die Schule

Извинителна бележка за училище

Mein Sohn / meine Tochter (Name) konnte
am (Datum) nicht zur Schule kommen, weil er / sie krank war.

Синът ми / дъщеря ми (име) не дойде на училище на
..... (дата), защото той / тя беше болен(а).

(Freiwillige Angaben)
(посочва се по желание)

Er / sie hatte
Той / тя имаше

Fieber.
Температура.

Erkältung.
Настинка.

Bauchschmerzen.
Колики.

Durchfall.
Разстройство.

Unterschrift der Eltern
Подпис на родителите

S |

Entschuldigungsschreiben für die Schule

Ispričnica za školu

Mein Sohn / meine Tochter (Name) konnte
am (Datum) nicht zur Schule kommen, weil er / sie krank war.

Moj sin / moja kćerka (ime) nije mogao / mogla
..... (datum) doći u školu, jer je bio / bila bolestan / bolesna.

(Freiwillige Angaben) (Dobrovoljni podaci)

Er / sie hatte On / ona je imao / imala

Fieber.
temperaturu.

Erkältung.
prehladu.

Bauchschmerzen.
bolio ga / ju je trbuh.

Durchfall.
proljev.

Unterschrift der Eltern
Potpis roditelja

1 | Krankheit / Entschuldigung

| *Scutire medicală*

| Болест / Извинителни причини

| Bolest / Ispričnica



Das Kind ist krank.

Copilul este bolnav.

Детето е болно.

Dete je bolesno.



Entschuldigung (siehe Textangebot)

Scutire (vezi variantele de text)

Извинителни причини (виж примерните текстове)

Ispričnica (vidi ponuđen tekst)

RO |

Entschuldigungsschreiben für die Schule

Scutire pentru școală

Mein Sohn / meine Tochter (Name) konnte
am (Datum) nicht zur Schule kommen, weil er / sie krank war.

Fiul meu/fiica mea (numele) nu a putut veni în data de
..... (data) la școală, intrucât a fost bolnav/bolnavă.

(Freiwillige Angaben)
(Declarație pe proprie răspundere)

Er / sie hatte
El / ea a avut

Fieber.
Febră.

Erkältung.
Răceală.

Bauchschmerzen.
Dureri de burtă.

Durchfall.
Diaree.

Unterschrift der Eltern
Semnătura părinților